<<分类译注日语外来语>>

图书基本信息

书名: <<分类译注日语外来语>>

13位ISBN编号: 9787561137246

10位ISBN编号: 7561137249

出版时间:2008-6

出版时间:大连理工大学出版社

作者: 刘震宇, 刘剑主编

页数:548

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com

<<分类译注日语外来语>>

前言

随着经济全球化和世界进入IT时代,日语中的外来语增加的趋势不断发展。

当人们看到日语中用片假名标记的外来语如洪水泛滥时,不免产生一种感觉:似乎日本人已忘记了明治时代的先人们绞尽脑汁、煞费苦心地把由西方传来的外来语译成汉字词语来吸收新鲜事物的传统。

由于日语的假名容易拼写外来词语,所以用片假名随接把外来语照搬过来的情况,存当今的日本已司 空见惯、比比皆是。

这就使日本人在日常生活中势必要接触到日益增多的外来语新词。

然而,面对这些新词,常常连他们自已也不知所云,如坠入五里云雾之中。

在外来语猛增的大潮中,甚至日本政府部门印发的文件也频频出现莫名其妙的外来语。

埘于这种情况,日本政府首脑很不以为然,于足下令要日本"国会国语研究所"把一些难懂的、生僻的外来语译成汉字词语,并加以推广。

<<分类译注日语外来语>>

内容概要

本书是由中日两国编写人员合编,在国内发行的第一部综合性分类译注日语外来语工具书。 本书按项目分类,共收日语外来语大项目27个,小项目约150个。

从一般生活的衣、食、住、行到政治、经济、科学、教育、文学、艺术、音乐、影视、广播、医疗、卫生、体育、运动等,选收多学科、多专业、多领域的常用日语外来语,收词范围十分广泛。 本书由中日两国教授、专家、工程师、企业家、医生、教师等按项目分类分别进行编写。 概念明确、释义完整、对译词确切。

为了便于广大读者了解和掌握目文原文的词义,除中文对译词外,部分词条加了详细注解和说明。

<<分类译注日语外来语>>

书籍目录

序(刘德有)推荐文(岛田雅治)前言项目分类表 一、服装穿戴 1.衣服 2.服装样式 3.鞋、袜 4.帽子 5.服饰品、身边用品 二、饮食 1.食品 2.烹调 3.糕点、糖果 4.饮料 5.酒类 6.有关饮食的人、场所等 7.餐具 三、住宅、家庭 1.建筑、住宅 2.家具、 3.家庭、家族、娱乐、郊游 四、交通运输 1.道路 2.陆路运输 3.海运、船舶 4.铁路 5.航空 6.汽车 7.摩托车、自行车 五、观光、旅游 六、社会 1.社会学 邮政 3.电话 4.通讯 5.大众传播 6.教育 7.社会福利 8。 9.地理 10.民族 11.宗教(1) 12.宗教(2) 七、文化 1.文字、语言 2.文 具用品 3.图书、印刷 4.报刊、杂志 5.照相、录像 6.电影、电视、广播 7.文艺 8. 戏剧 9.美术 10.哲学思想 八、科学 1.科学一般 2.计算用语 3.计量单位 4.数学 5.图形、几何学 6.物理 7.化学 8.矿物、地质学 9.生物学、遗传学 10.古生物学 九、技术 1.机械 2.电气 3.工具 十、高科技、电子计算机 1.尖端技术 九、技术 2.电子计算机的基本元素 3.电子计算机的组成部件 4.电子计算机的外围装置 5.自用微型 电子计算机 6.电子计算机制图 7.电子计算机通信 8.互联网 十一、政治 1.政治一般 3.治安 4.国际关系 5.国际纷争 6.海外的政治情况 7.军事 8.毒气武 2.国内政治 器 9.其他武器 十二、经济 1.经济一般 2.贸易 3.金融 4.通货 5.企业、商业 6.劳动 7.买卖、流通、市场 8.消费生活 9.商店 10.市场 11.广告宣传 12.产业 13.农业 14.能源 15.原子能 十三、人类活动 1.时间 2.日历 3.一天 4.场所 5.价值 十四、人间关系 1.人 2.职业 3.心 4.心理学 5.资质、才能 6.行 7.人间关系 8.寒暄 9.集会 10.人的一生 十五、音乐 1.音乐一般 2.古典音乐 5.音响设备 6.舞蹈 十六、人体解剖、生理、生化 4.乐器 3.通俗音乐-2.生理、生化 十七、卫生保健、医院 1.卫生保健 2.医院 十八、疾病诊断 1.检体诊 断 2.实验诊断 3.微生物、细菌、疫苗 4.医疗器械 5.各种医学学说 十九、各科疾病 (一)内科疾病 1.呼吸系统疾病 2.循环系统疾病 3.消化与代谢系统疾病 4. 泌尿生殖系统疾病 5.血液与造血系统疾病 6.内分泌系统疾病 7.理化因素所致疾病 8.神经系统疾病和精神病 9.遗传和免疫疾病 (二)外科疾病 1.普通外科疾病 2.运动器官疾病 3.骨科疾病 4.肿瘤疾病 (三)妇产科疾病 (四)儿科疾病 (五)皮肤科疾病 (六)口腔科疾病 (七)眼科疾病 (八)寄生虫病 (九)传染病 二十、治疗 1.治疗、疗法 2.急救、抢救 二十一、药品 1.药品 2.药理、药剂、药房 3.各种维生素 二十二、康复,福祉 二十三、美容,化妆 二十四、体育,运动 1.田径 2.体操 3.足球 4.篮球 5.排球 6.棒球 7.高尔夫球 二十五、自然界 宙 2.气象、自然现象、环境、生态 二十六、动物 1.陆栖动物 2.爱畜、宠物 3.水栖动 物 4.鸟类 5.昆虫类 二十七、植物 1.树木 2.花卉、花木 3.蔬菜 4.水果 、果实附录:缩略语

<<分类译注日语外来语>>

编辑推荐

第一部日语综合性分类译注外来语图书,涉及27个领域150个项目,概念明确释义完整对译词确切 。

<<分类译注日语外来语>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com